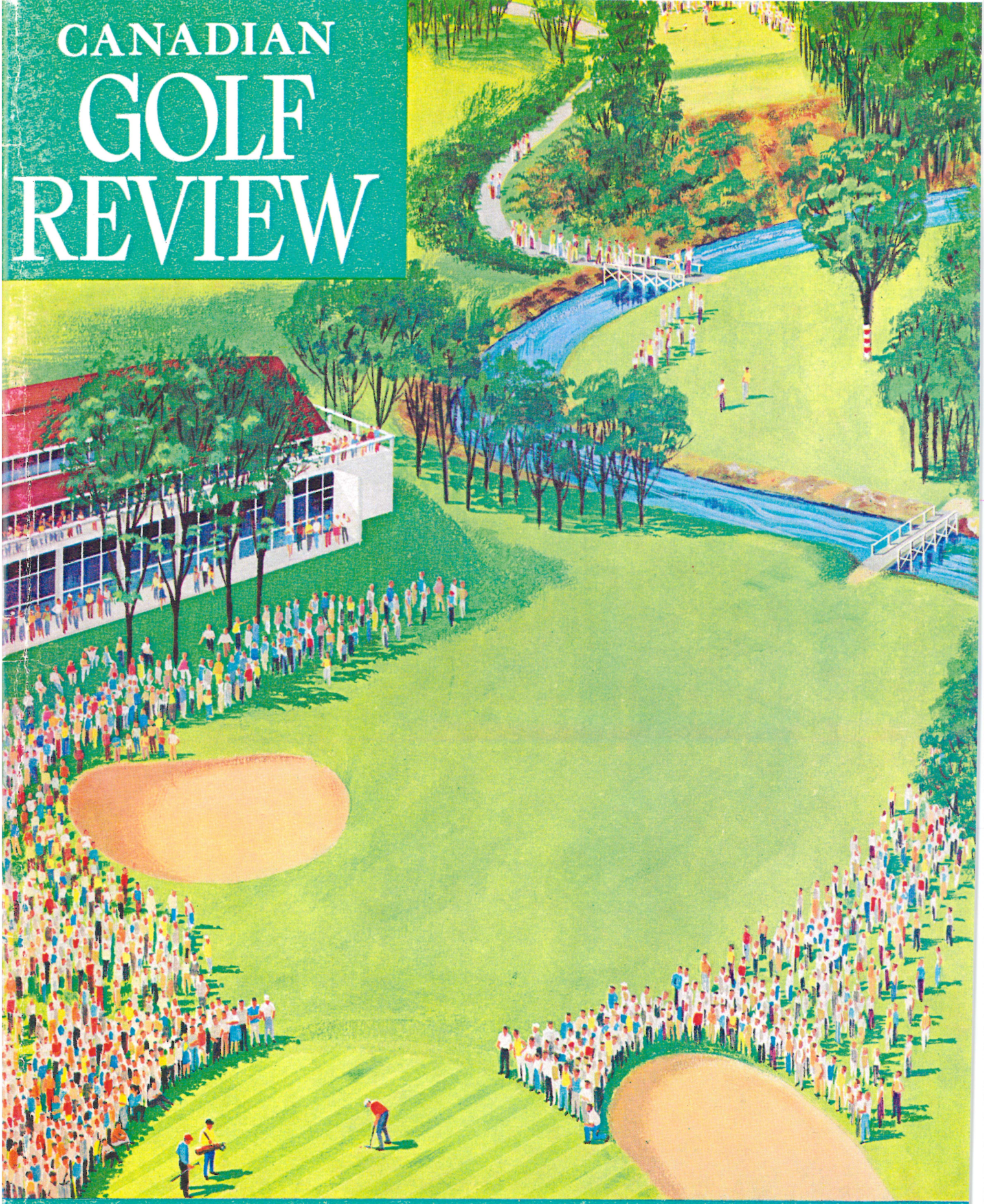


# CANADIAN GOLF REVIEW



**Pinegrove Country Club** INC.  
Scene of the Canadian Open • July 30 to Aug. 2, 1964





## *Salutations* de la Ville de Montréal

A TITRE DE MAIRE DE MONTRÉAL, il me fait plaisir de saluer les membres du Pinegrove Country Club et de souhaiter la plus cordiale bienvenue à tous les joueurs et spectateurs du Canada et des États-Unis à l'occasion du 60ème anniversaire de l'omnium canadien du golf qui se tiendra du 27 juillet au 2 août prochain.

JE SUIS HEUREUX que cet événement d'ordre international ait lieu dans la région de Montréal, surtout en cette année de son 60ème anniversaire qui marque une étape importante dans l'histoire du sport au Canada, et je suis convaincu que ce tournoi attirera un grand nombre de spectateurs.

AU NOM DE LA VILLE DE MONTRÉAL, j'offre mes meilleurs voeux à la Royal Canadian Golf Association et au Pinegrove Country Club, et je souhaite que ce tournoi soit un succès et que nos visiteurs emporteront de l'omnium canadien un souvenir des plus agréables.

---

### Ville de Montréal "*Semaine du golf*"

DU 27 JUILLET AU 2 AOÛT 1964

ATTENDU que le 60ème anniversaire de l'omnium canadien du golf se tiendra au Pinegrove Country Club du 27 juillet au 2 août 1964; et

ATTENDU que l'omnium canadien est maintenant l'un des événements les plus importants dans le domaine du sport international, attirant les plus célèbres joueurs d'aujourd'hui et une assistance jamais vue auparavant pour un tournoi de golf;

C'EST POURQUOI, je suis très heureux, en ma qualité de Maire de Montréal, de proclamer la semaine du 27 juillet au 2 août, "Semaine du Golf à Montréal".

Le Maire de Montréal  
JEAN DRAPEAU



It is indeed a tribute to the founding members of Pinegrove that within the short space of seven years The Royal Canadian Golf Association has seen fit to have accepted our invitation to hold the 1964 Canadian Open at our course.

We want to extend a most cordial welcome to the participants and guests and trust that their stay amongst us will be a happy one. Even though our course is but a few years old, we are sure that the players will find the course both challenging and interesting and worthy of the 60th Anniversary of the Canadian Open.

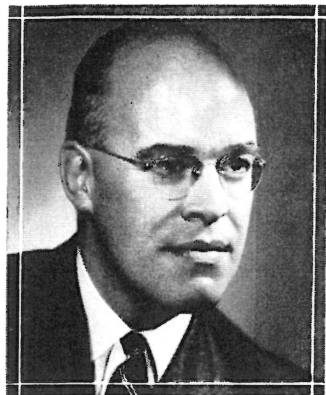
J. DAVID WEINSTEIN, C.A.  
President  
Pinegrove Country Club Inc.

---

C'est certainement un beau tribut d'hommage que l'Association royale canadienne de golf accorde aux fondateurs du club Pinegrove en lui octroyant le privilège de présenter l'omnium de golf canadien cette année.

Nous désirons souhaiter la plus cordiale bienvenue aux participants, aux invités et au public et nous espérons que leur séjour parmi nous sera des plus agréables. Notre parcours est encore pratiquement neuf, mais nous sommes persuadés que les joueurs y trouveront un challenge intéressant et digne de leur qualité de champions et digne aussi de cette soixantième reprise de l'omnium canadien.

J. DAVID WEINSTEIN, C.A.  
Président,  
Club de golf de Pinegrove Inc.



## Amendments to the Rules of Golf

by James Anglin

AT THE ANNUAL MEETING of the Board of Governors The Royal Canadian Golf Association announced a number of amendments to the Rules of Golf in Canada. The new rules came into force May 1, 1964, by which time copies of the amended rules were available.

Most of the changes are those which were adopted both by the Royal and Ancient Golf Club and the United States Golf Association following the International Rules meetings held at Turnberry, Scotland, in May 1963, at which the R.C.G.A. was represented.

These rules changes are mainly technical alterations of form or language to clarify points that might have been obscure in the old form. Others, such as change in procedure in repairing ball marks on greens, represent improvements mutually endorsed by the R. and A. and the U.S.G.A.

The R.C.G.A. had no hesitation in adopting all these unanimously agreed amendments.

In addition there were four points on which the R. and A. and the U.S.G.A. have failed to agree for their codes for 1964. These involved the flagstick rule, the alternative penalty for an unplayable ball, the elimination of the provisional ball for the case of a ball unplayable, and the procedure and penalty for a ball out-of-bounds.

The R.C.G.A. after giving fullest consideration to these points of difference decided —

(1) **Flagstick:** A ball striking an unattended flagstick when played from the putting green or within 20 yards of the hole will entail a penalty of loss of hole in match play and 2 strokes in stroke play. (Under the R.C.G.A. 1960 rules there is no penalty for striking an unattended flagstick and this rule has been in force since 1956).

(2) **Unplayable Ball:** If the player deem his ball to be unplayable, he shall either —

(i) Play his next stroke under penalty of stroke and distance, or

(ii) Drop and play a ball under penalty of 1 stroke either

(a) within 2 club lengths of the point where the ball lay but not nearer the hole OR

(b) Behind that point keeping that point between himself and the hole with no limit as to how far behind that point the ball may be dropped.

(3) **Provisional Ball:** May be played only for a ball which may be lost or out-of-bounds. Thus, a provisional ball may not be played for a ball which may be unplayable or in a water hazard.

These three rules have also been adopted by the U.S.G.A. but not by the R. and A. The R.C.G.A. has also adopted a new appendix to the rules which differs in certain respects from the appendix to the Codes of either the R. and A. or the U.S.G.A. The R.C.G.A. has not adopted the rule for a ball out-of-bounds which has been adopted by the U.S.G.A., but not by the R. and A., and which would give authority for a local committee to adopt, when conditions justify, a recommended local rule which would permit the player to drop a ball under penalty of 1 stroke within 2 club-lengths of the place where the ball crossed the boundary.

The R.C.G.A. also expressed its great regret at the failure of the R. and A. and the U.S.G.A. to continue to agree upon a uniform code of rules of golf and will urge upon both bodies the importance to the game, the world over, of a return at the earliest possible time to uniformity such as that which prevailed from 1952 to 1959 and again in 1962 and 1963.

---

# GOLF AU QUÉBEC

---

par Jacques Barrette

*chroniqueur de golf au journal La Presse*

LES CITOYENS de la province de Québec sont légitimement très fiers du moindre exploit réussi par un des leurs, c'est-à-dire un autre résident de notre "belle" province, surtout s'il est d'origine française. C'est une fierté bien naturelle chez un peuple isolé sur un continent à grande majorité anglo-saxonne. En exposant cette réalité, je n'ai point l'intention de glisser vers le chauvinisme ou de lancer un cri de race. Soyez-en assurés!

Dans le domaine du golf, le citoyen du Québec n'a pas été gâté au cours des dernières années. Ce n'est pas qu'il n'a jamais acclamé des gloires golfiques... bien au contraire! Mais il semble que nous traversons présentement une période de déception continuelle dans les compétitions nationales et internationales. Les Jules Huot, Stan Horne, Bill Kerr, Gordon Baxter Taylor, Guy Rolland, Don Doe, Joe Leblanc, Tommy Riddell et quelques autres n'ont pas été convenablement remplacés par la présente génération.

Quelle est la raison de cette détérioration? Si quelqu'un la trouvait il rendrait un fier service à l'association provinciale de golf en la lui divulguant dans le plus bref délai. Chose certaine, ce n'est pas l'association elle-même qui en est la cause. Elle prépare annuellement un calendrier chargé de compétitions de toutes sortes visant à aguerrir nos golfeurs à la compétitions intense. Par exemple, son programme de développement des juniors est soigneusement exécuté et produirait des fruits si tant de jeunes ne se désintéressaient pas du golf dès qu'ils atteignent la vingtaine. Gordon LeRiche est une exception qui confirme la règle.

L'optimisme règne cependant dans notre province. Conscients de leurs déboires antérieurs, nos compétiteurs québécois se sont résolument mis à l'oeuvre dans le but de se perfectionner. Les professionnels, en particulier, se développent à un rythme accéléré. L'an dernier, lors d'une rencontre entre les huit meilleurs pros du Québec et de l'Ontario, la tenue sensationnelle de la grande vedette internationale, George Knudson, a sauvé nos voisins immédiats d'une défaite embarrassante. Les Ontariens l'ont emporté par la plus faible des marges, c'est-à-dire un seul coup, au total de huit matches.

Dans l'ensemble, nos golfeurs québécois s'améliorent sensiblement. Nous n'avons pas encore trouvé une vedette de la trempe des Knudson, Stan Leonard et Al Balding. Il y a l'Écossais de naissance, Alan Johnston, qui a perfectionné son jeu dans la province de Québec avant de se lancer à l'aventure du circuit américain. Il n'est toutefois pas un Canadien authentique. A tout événement, il nous a quittés il y a déjà trois ou quatre ans.

Trois Québécois ont un potentiel très prometteur. Je veux parler de Jack Bissegger, pro de Val-Morin, de Jean-Guy Périard, de Boucherville, et d'Adrien Bigras qui pourraient devenir de grandes étoiles du golf international. Ils sont actuellement nos seuls grands espoirs.

L'ascension d'une figure dominante à la Leonard, Balding ou Knudson redonnerait au golf québécois une nouvelle vigueur. Présentement, l'expansion du golf au Québec est formidable. La création d'une idole du genre d'un Richard ou d'un Geoffrion ou d'un Béliveau fouetterait l'évolution de ce sport estival chez nous. Ce jour n'est peut-être pas tellement loin.

Chez nos amateurs, une grande vedette nous est née l'an dernier. En toute justice, l'on devrait dire qu'elle est un don du Manitoba, la province natale de Bob Stimpson, membre du Ottawa Hunt depuis trois ans.

Stimpson, tenant des titres du duc de Kent et de l'Alexandre de Tunis en 1963, a fait belle figure dans les matches de la coupe Willingdon, puis il a atteint la ronde quart-de-finale du championnat amateur canadien, tout comme le Montréalais Gordon LeRiche. Par surcroît, il a été semi-finaliste du championnat amateur du Québec, perdant aux mains du vainqueur éventuel, Don Davidson. Il y avait belle lurette qu'un golfeur québécois ne s'était pas distingué à un tel degré.

Le redoutable Harry Boychuk, Brian McGuigan, qui excelle dans les compétitions locales, mais souffre d'un complexe d'infériorité dans les nationales, Claude Dufour, Ed Maclaine et quelques autres pourraient redorer un jour notre blason si souvent terni par le passé.

Tout en n'étant pas la meilleure du pays, la situation du golf québécois est encourageante. Il ne reste plus qu'à réaliser le potentiel et le tour sera joué. Nous redeviendrons alors une grande puissance canadienne du golf. C'est le désir bien arrêté de tout golfeur de notre belle province.

## Pinegrove's 9th



# Pinegrove Country Club

by Charles Boire

INEVITABLY each year when the Canadian Open golf championship rolls around the so called experts, the phrase makers and just about everybody else has offered an appraisal of the course where the championship is being played.

More often than not these appraisals are made by individuals who haven't even seen the course. However, because they have had a nodding acquaintance with a golf ball at one time or another they qualify themselves as 'experts' and give out with their analysis.

It is the same with every tournament.

Actually, the only honest appraisal of the championship course should come from the host Professional. He's the man who knows every blade of grass, every trouble spot and how to cope with prevailing conditions.

With this thought in mind, Jack Kay, pro of Pinegrove Country Club where the 1964 championship is being played, was asked for his honest appraisal of the 7,090 yards layout.

Kay summed it up in three words, "It's a monster."

Tall Jack is more than confident that the championship field will be in for a lot of surprises when they take aim on the crown. "It's a fine golf course and it will most certainly give the players a lot of challenging shots."

Joe Black, United States PGA Tournament Supervisor, and defending champion Doug Ford, both toured the layout last year when it was selected as the site of this year's championship. Both were very enthusiastic about the course and both rated Pinegrove as a "fabulous layout."

Black, whose business is to see that the course meets the demanding PGA standards, has called Pinegrove "the

finest and best test of golf I have seen in Canada since joining the tour."

This is very high praise, indeed, for a course that is only seven years old.

Located in St. Luc on the south shore 15 easy miles from downtown Montreal, Pinegrove is the brainchild of noted course architect Howard Watson.

Watson's ability to design beautiful and challenging golf courses is legend, and he has used all his genius in the construction of this wonderful championship layout.

To appreciate its full qualities, golf buffs should take time to walk the full course at least once to get a real idea of what the competitors face and to better understand 'wha' happened' if scores are not up to expectations.

Pinegrove is a course that will require competitors to think at all times. There are easy holes to be sure, but by the same token, there are frustrating holes that will cost the careless players strokes.

The 465-yard ninth, the 445-yard 17th and the fabulous 460-yard 18th are in the frustrating category and will force the shotmakers to call upon all their skill to avoid serious trouble in an effort to prevent the loss of valuable strokes.

Pinegrove has not been "toughened up" as is the case with many major championship events. Outside of changing the 18th from par 5 to par 4 to make things more interesting, the only other change was to allow the rough to grow a little deeper on some holes.

Other than these minor alterations, the course has been left untouched.

Besides being a perfect course for championship play, the terrain is ideally designed for spectators who will be able to watch the stars in action at four or five different holes without having to walk too far.

The 18th is a spectacular finishing hole with a natural grandstand down the length of one side of the fairway. The players tee off from an elevated tee and finish off on an elevated green. The Montreal River crosses the fairway twice and the view from tee to green is breath taking. Incidentally, the Montreal River is encountered seven times during a round.

Pro Jack Kay has predicted a score of 278, ten strokes under par, "would be a very good winning score, but that it would probably be close to 280 or maybe even higher if the prevailing west wind is blowing during championship week."

Pinegrove par is 36-36-72 with 3,630 yards on the front nine from the championship tees and 3,460 yards on the back nine. Par for the Open will be 36-35-71 over the same distance with the alteration of the par on the 18th accounting for the stroke difference.

The Pinegrove club was built in 1957 and has a membership of 375. I. R. Ransen was the first president. J. David Weinstein is the current President and Leo Rosentzveig immediate past president. Lucien Cadieux is club manager.

An ultra modern well appointed clubhouse, a championship swimming pool and ideal parking facilities add to the completeness of the layout.

# Pinegrove — The Course

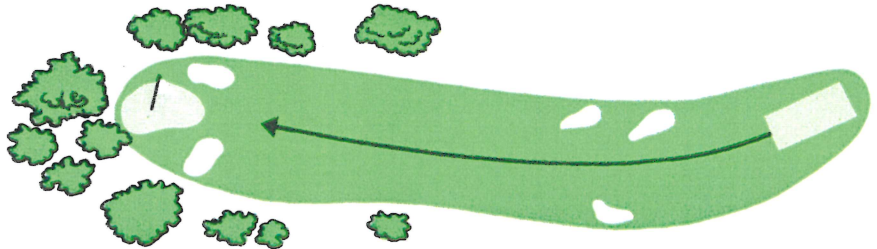
# 1

## HOLE No. 1

600 YARDS

PAR 5

This hole is a dog's leg to the right and calls for a perfectly straight tee shot. Two large fairway bunkers on the right guard against corner crossing. To the left side of the fairway the player finds another bunker to cope with. Two full wood shots puts the player in position for a 7 or 8 iron to the green; over-shooting this green could cause trouble as there lies a deep drainage ditch, approximately 15 yards beyond the back edge of the green.



## TROU No 1

600 VERGES

PAR 5

Un virage à droite exige un coup de départ très droit. Deux larges trappes de sable du côté droit de l'allée enlèvent aux joueurs tout espoir de prendre un raccourci. Du côté gauche de l'allée, l'on remarque une autre trappe de sable qui ajoute à la difficulté. Deux longs coups de "bois" placent le joueur en face du vert, d'où il peut utiliser un fer 7 ou un 8. S'il dépasse le vert, le joueur risque une position difficile car un fossé, servant au drainage, court à l'arrière, à environ 15 verges de la frise du vert.



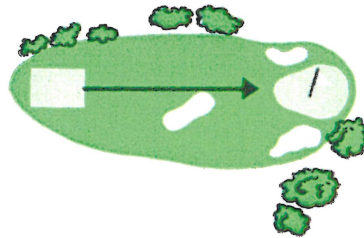
# 2

## HOLE No. 2

230 YARDS

PAR 3

This is the first of three great par 3 holes. The fairway contour is level. The green is well guarded on both sides by, as I refer to them, large brother and sister sand traps. Approximately 20 yards from the green, almost directly in the entranceway to the green, lies a huge fairway bunker. Deep rough is situated 15 to 20 yards to the right side of this hole. Depending on the wind, the shot to this green ranges from a 3 iron to a driver.



## TROU No 2

230 VERGES

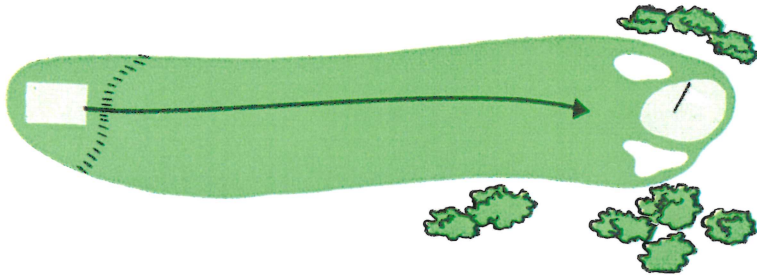
PAR 3

Ceci est le premier des trois trous du parcours à normale 3. L'allée ne présente aucune difficulté, mais le vert est protégé des deux côtés par de larges trappes de sable. Environ vingt verges avant le vert et presque directement en face, l'on retrouve une autre trappe de sable. L'herbe très longue est à environ 15 à 20 verges du vert du côté droit. Dépendant de la force du vent, l'on atteint ordinairement le vert avec un bois 3.



**HOLE No. 3****450 YARDS****PAR 4**

The tee is elevated. A slight dog's leg left. From the tee, one looks down a sloping hill to the fairway below. 75 yards down the left side are two large tall elm trees, forcing one to drive towards the right of the fairway. About 225 yards from the tee, are situated 2 large fairway bunkers. A boundary fence parallels the right of the fairway and on the left side of the fairway, rough, young and bothersome cedar trees extend the full length of the hole. The large green is guarded by two sand traps. The second shot to this hole usually calls for a 4 or 5 iron home.

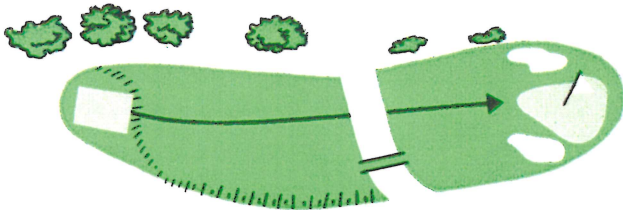
**TROU No 3****450 VERGES****PAR 4**

Le tertre est élevé. Le joueur fait face à un léger virage à gauche. Au point de départ l'on fait face à une pente qui glisse jusqu'à l'allée. Du côté gauche à 75 verges de distance l'on remarque deux immenses ormes obligeant le joueur à placer son premier coup du côté droit. A 225 verges du tertre deux larges trappes de sable ajoutent à la difficulté. Une clôture limite le terrain du côté droit de l'allée. De jeunes cèdres sont éparpillés ici et là tout le long de l'allée. Le vert, très grand, est protégé par deux trappes de sable. Le deuxième coup ici est ordinairement un fer 4 ou 5.

3

**HOLE No. 4****375 YARDS****PAR 4**

Upon leaving the third green, one must cross a highway to what are termed the valley holes. While playing the holes in the valley, the player meets up with the Little Montreal River which plays a significant role in Pinegrove's layout. It crosses the fairways of these holes at least once, sometimes twice, and is a formidable foe. The tee shot from this elevated fourth tee must nearly always be a controlled iron shot varying from a 2 iron to a 5 iron. The reason for this, being of course our Little Montreal River, which crosses the fairway first diagonally at about 200 yards then parallels the hole, passing close to the green. The right-hand side of the fairway is protected by a steep bank. The second shot is usually a 7 or 8 iron, and the green is protected by two large sand traps on either side.

**TROU No 4****375 VERGES****PAR 4**

En quittant le troisième vert le joueur doit traverser une route pour se rendre du côté des trous situés dans la vallée. Ici le joueur doit éviter la petite rivière Montréal, qui serpente à travers le terrain et qui joue un rôle de première importance à Pinegrove. La rivière traverse l'allée pour les trous qui suivent, une fois, et parfois même à deux reprises. Le coup de départ doit être effectué avec un fer 2 à un 5. La rivière Montréal traverse l'allée en diagonale à environ 200 verges et devient parallèle au trou. Le côté droit de l'allée est protégé par un escarpement. Le deuxième coup est ordinairement un fer 7 ou un 8. Le vert est protégé par deux larges trappes de sable de chaque côté.

4

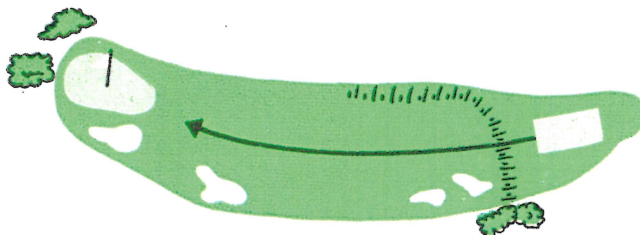
# 5

**HOLE No. 5**

**520 YARDS**

**PAR 5**

The premium here is on the tee shot. From the elevated tee the player sees plenty of trouble. The river, directly below, travels approximately 250 yards, veering slightly to the right, which takes care of that side of the fairway. The tee shot must carry 230 yards to reach the elevated portion of this fairway. On the right hand side of the hill, which must be carried, extends a large elm tree. The left side of the fairway is guarded by a steep bank, which is treated as rough. Also, on the left side of the upper level are two large sand traps, only one being visible from the tee. The second shot, once the upper level of the fairway is gained, calls for a long iron to a large green, well guarded by a sand trap on the left side, and a steep slope on the right. Shots hitting this slope bounce far to the right down to the fourth fairway.



**TROU No 5**

**520 VERGES**

**PAR 5**

Le coup de départ est tout particulièrement important ici. Du tertre, élevé le joueur voit plus d'une difficulté devant lui. La rivière coule à ses pieds et serpente durant 250 verges pour courir ensuite un peu vers la droite; ce qui protège bien ce côté de l'allée. Le coup de départ doit atteindre au moins 230 verges afin de retrouver la portion élevée de l'allée. Du côté droit de la pente, un orme immense guette. Le côté gauche de l'allée est protégé par un escarpement. Aussi du côté gauche l'on voit deux larges trappes de sable. Mais une seule de ces trappes peut être aperçue du tertre. Le deuxième coup, une fois la première difficulté surmontée, exige un long fer pour atteindre un vert de bonnes dimensions, qui est protégé par une trappe de sable à gauche et une pente raide à droite. Des coups, frappant cette pente, fait parfois dévier la balle jusqu'à l'allée du quatrième trou.

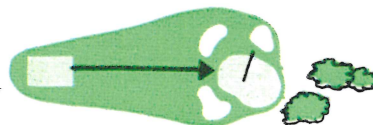
# 6

**HOLE No. 6**

**190 YARDS**

**PAR 3**

The green is well guarded by traps on the right and left of this large angular shaped green, and by another trap almost directly in the front entrance. A very large elm tree hangs over the back left portion of the green. Under normal playing conditions a 5 iron is the shot home.



**TROU No 6**

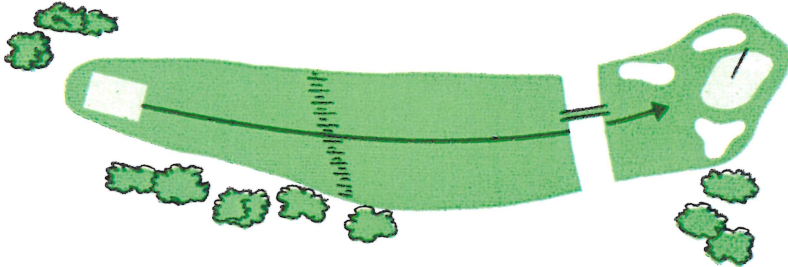
**190 VERGES**

**PAR 3**

Le vert ici est protégé par des trappes du côté droit et du côté gauche. Le vert est de forme angulaire et l'entrée est protégée par une autre trappe de sable. Un orme géant laisse tomber ses branches à l'arrière gauche du vert. Dans des conditions normales, l'on atteint le vert avec un fer 5.

**HOLE No. 7****560 YARDS****PAR 5**

This hole is a superb par 5 in that the fairway contour is level for 225 yards, then slopes sharply into the valley. If the tee shot reaches the lower level, then the player may cross the river with his second shot, and possibly reach the green. If the lower level is not reached, then the second shot must be played safe and short of the river, and then, of course, would require a third shot using a 7 or 8 iron to reach the elevated and again well trapped green. Therefore, the straight, long tee shot is of great advantage on this particular hole.



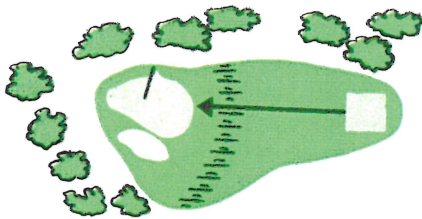
7

**TROU No 7****560 VERGES****PAR 5**

Ce trou à normale 5 est superbe. Pour les 225 premières verges l'allée est droite et plane. Une pente assez raide suit. Si le coup de départ atteint le niveau le plus bas de l'allée, un joueur peut traverser la rivière, toujours présente, avec son deuxième coup et peut-être alors se placer sur le vert. Si le niveau le plus bas n'est pas atteint, l'on doit jouer prudemment au deuxième coup pour ne pas tomber dans la rivière. Un troisième coup avec un fer 7 ou 8 permet alors d'atteindre le vert lui aussi protégé par des trappes de sable. Un long coup de départ, très droit, est un précieux avantage au septième trou.

**HOLE No. 8****240 YARDS****PAR 3**

On this hole the green is surrounded by large oak trees on both the left and right sides. Also a large sand trap lies to the left of the green. Under normal conditions a 2 iron to a 3 wood is required to reach the green.



8

**TROU No 8****240 VERGES****PAR 3**

Le vert ici est entouré d'immenses chênes des deux côtés. Une trappe de sable ajoute à la difficulté du côté gauche. Dans des conditions normales l'on atteint le vert avec un fer 2 ou un bois 3.

# Pinegrove — The Course

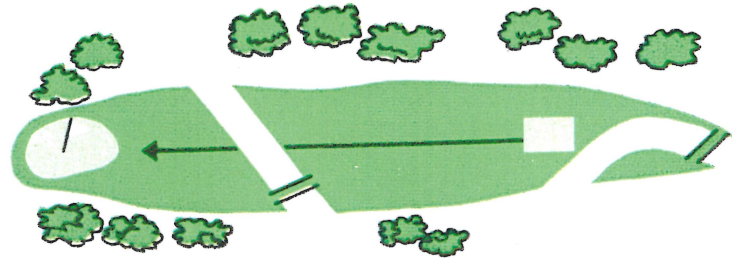
# 9

**HOLE No. 9**

**465 YARDS**

**PAR 4**

This hole will probably be the most penalizing hole on the front nine because the river meanders through the fairway. Firstly, the tee shot must carry straight down the river, 200 yards to the fairway whose width at this point, is only about 50 yards, and is guarded on both sides by thick bush. The second shot must cross the river again to a green which is large and level with a sloping bank to the left. The right hand side is guarded by trees and rough. The second shot would be anywhere from a 3 iron to a full wood shot.



**TROU No 9**

**465 VERGES**

**PAR 4**

Ce trou coûtera de nombreux coups à tous les joueurs. Encore ici la rivière serpente à travers l'allée. Le premier coup doit suivre la rivière pour 200 verges jusqu'en lieu sûr dans l'allée. Cette dernière se rétrécit à quelque 50 verges à ce point, et est protégée des deux côtés par des forêts. Le deuxième coup doit de nouveau traverser la rivière pour atteindre un vert de bonnes dimensions avec une pente du côté gauche. Le côté droit est protégé par des arbres et de longues herbes. Au deuxième coup, selon le joueur, l'on utilise d'un fer 3 à un bois 1.

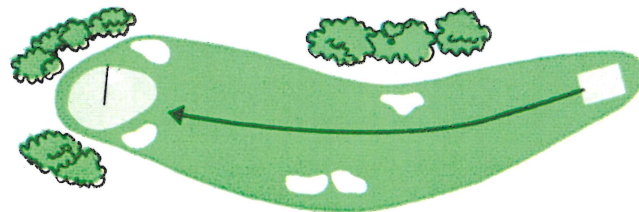
# 10

**HOLE No. 10**

**410 YARDS**

**PAR 4**

Here the player leaves the valley holes and resumes playing on the upper holes. This tenth hole is a dog's leg to the right. It calls for a well placed tee shot enabling a clear shot to an elevated green protected again by sand traps. The right side of this fairway has numerous cedar trees guarding against corner crossing. The second shot varies from a 5 to a 7 iron.



**TROU No 10**

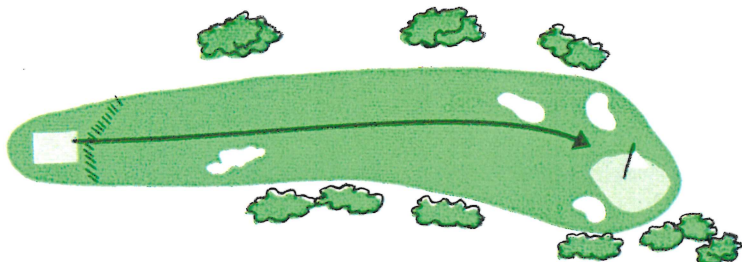
**410 VERGES**

**PAR 4**

Ici les joueurs quittent les trous de la vallée pour jouer plus haut. Ce dixième trou présente un virage à droite. Le coup de départ doit être précis pour permettre au joueur d'atteindre un vert élevé et protégé par des trappes de sable. De nombreux cèdres ajoutent à la beauté du paysage du côté droit de l'allée et enlèvent aussi au joueur la tentation de prendre le chemin le plus court. Au deuxième coup l'on utilise ordinairement un fer 5, 6 ou 7.

**HOLE No. 11****415 YARDS****PAR 4**

From an elevated tee to the fairway below, this hole is straight away. Normally it is played into the prevailing west wind. The second shot calls for a long iron, usually a 4 or 5 iron. The green is very large in size and again the player finds sand traps on both sides.

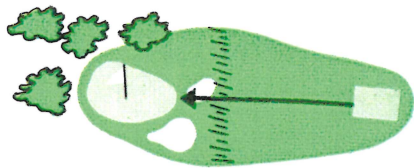
**TROU No 11****415 VERGES****PAR 4**

D'un tertre élevé le joueur peut frapper avec toute sa force en ligne droite. Cependant il arrive souvent que les vents de l'ouest réduisent la distance du premier coup. Au deuxième coup l'on utilise un fer 4 ou 5. Le vert est large et, ici encore, l'on retrouve des trappes de sable des deux côtés.

# 11

**HOLE No. 12****230 YARDS****PAR 3**

This hole calls for one of the most exacting shots home of any on the course. The green is elevated with many sand traps on the right hand side, a steep bank directly in front of the green, a large trap slightly to the left front corner of the green with an out of bounds fence approximately 15 to 20 yards from the putting surface of the left side. The tee shot here varies depending on the wind from a 3 wood to a long iron, but it has to be accurate.

**TROU No 12****230 VERGES****PAR 3**

Ce trou exige un coup très précis au départ. Le vert est élevé et les trappes de sable sont nombreuses du côté droit. De plus un escarpement, directement devant le vert, complique la situation. Il y a aussi une trappe du côté gauche et une clôture à quelque 15 ou 20 verges du trou du côté gauche. L'on utilise ici un bois 3 ou un long fer, tout dépendant du vent. Mais l'important c'est la précision.

# 12

# Pinegrove — The Course

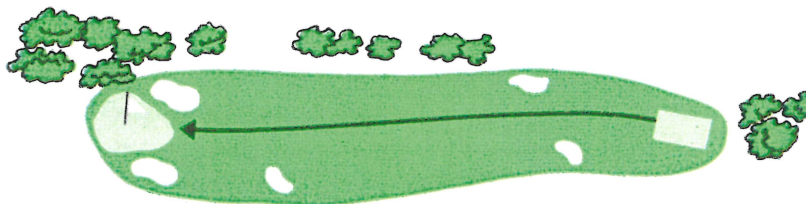
# 13

**HOLE No. 13**

**550 YARDS**

**PAR 5**

This is a straight away par 5. The tee shot lands in an area not too wide and is guarded by fairway bunkers on the right and left hand sides of the fairway. Two good woods and a wedge will put the player in birdie position.



**TROU No 13**

**550 VERGES**

**PAR 5**

L'allée est droite et ne présente aucune grande difficulté après le premier coup. L'allée est étroite au début et protégée par des trappes de sable des deux côtés. Deux bons coups de bois et un "wedge" placent ordinairement le joueur en position de "birdie". Mais là encore il faut un premier coup avec une trajectoire bien droite.

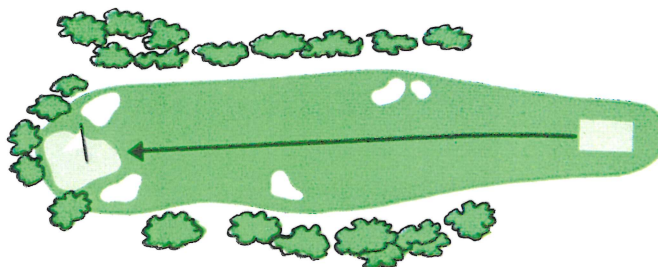
# 14

**HOLE No. 14**

**400 YARDS**

**PAR 4**

Tee shot must be played to the right side of this slight dog's leg left as the left side is guarded by a large fairway bunker at approximately 240 yards with many elm trees continuing along the left side and the rest of the length of the hole. The second shot here is usually a 7 or 8 iron to a green guarded by traps on the right side and front left.



**TROU No 14**

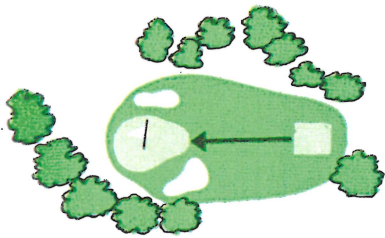
**400 VERGES**

**PAR 4**

Le coup de départ doit être placé à droite à cause d'un léger virage à gauche sur ce trou. Le côté gauche de l'allée est protégé par une large trappe de sable et à environ 240 verges par une forêt jusqu'au trou. Le deuxième coup est ordinairement un fer 7 ou un 8. Le vert est protégé par des trappes de deux côtés.

**HOLE No. 15****150 YARDS****PAR 3**

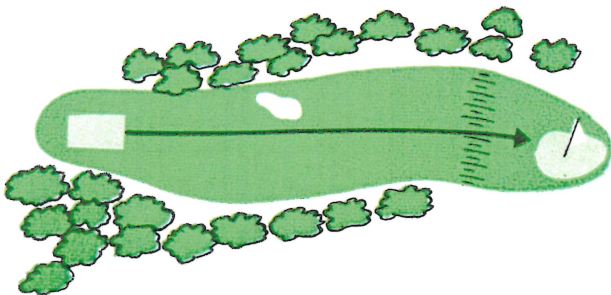
This hole, a relaxer, with sand traps guarding the front and the right hand side of the green, is played with a 7 or 8 iron.

**TROU No 15****150 VERGES****PAR 3**

Le quinzième trou permet au joueur de respirer un peu. Le vert est protégé par une trappe de sable à l'entrée et du côté droit. L'on utilise ordinairement un fer 7 ou un 8.

**15****HOLE No. 16****400 YARDS****PAR 4**

This very narrow fairway with white birch trees guarding both the right and left sides calls for a most exacting straight tee shot. At approximately 210 yards lies a very large fairway mound with sand on the front side. The second shot to this elevated green is usually an 8 or 9 iron. This green has no sand traps, instead it is guarded by a steep bank at the left side and front entrance of the green.

**TROU No 16****400 VERGES****PAR 4**

L'allée ici est très étroite et des bouleaux la protègent des deux côtés. Encore une fois, c'est la précision qui compte au départ. A environ 220 verges, l'allée s'élargit, mais, il faut traverser une trappe de sable pour y arriver. Le deuxième coup vers un vert élevé est ordinairement un fer 8 ou un 9. Aucune trappe de sable ne protège le vert mais il y a un escarpement du côté gauche et directement à l'entrée du vert.

**16**

# Pinegrove — The Course

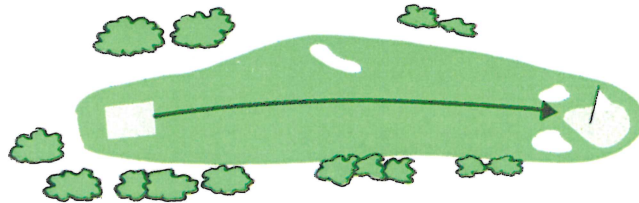
# 17

**HOLE No. 17**

**445 YARDS**

**PAR 4**

The tee shot is played through a narrow avenue between large pine trees and must be hit with a slight fade, as at about 250 yards lies a large fairway bunker; also, the left side of the fairway up to the fairway bunker is guarded by heavy bush and a steep bank. The green is slightly elevated and is guarded by right and left hand traps and the second shot under normal conditions is a 4 or 5 iron.



**TROU No 17**

**445 VERGES**

**PAR 4**

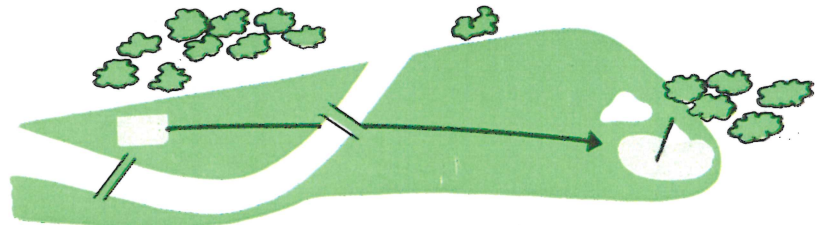
Au départ, le joueur doit placer sa balle à travers un couloir étroit. C'est l'avenue des Pins. A environ 250 verges, l'allée s'élargit, mais là encore, il y a une trappe de sable. Le côté gauche de l'allée est protégé par des buissons touffus et un escarpement. Le vert n'est pas très élevé, mais est protégé à droite et à gauche par des trappes de sable. Le deuxième coup est ordinairement un fer 4 ou un 5.

**HOLE No. 18**

**460 YARDS**

**PAR 4**

A truly classical finishing hole. From this elevated tee to an island fairway in the valley below, due to the physical aspects such as the river which flows along the right hand side of the island and as the left hand side of the island is guarded by a steep bank with rough and trees, the tee shot must be straight and slightly controlled, using a 3 wood to a 1 iron. A full tee shot could result in reaching the river which cuts directly across the fairway at about 250 yards. The shot to the green must almost carry to the putting surface as the left hand side is guarded by a large sand trap and at approximately 20 yards from the green, on the right hand side, lying in the steep bank which runs the full length of this hole is a huge and defining sand trap notorious to the members of Pinegrove. Also large hardwood trees guard the right side of the green. The second shot usually is a long iron — 2 to 4.



**TROU No 18**

**460 VERGES**

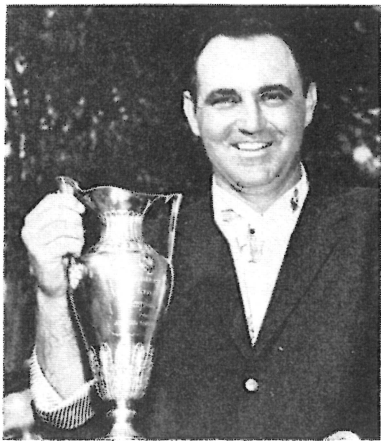
**PAR 4**

C'est le dernier trou du parcours mais certainement pas le plus facile. D'un tertre assez élevé, il faut frapper la balle en direction d'une presqu'île dans la vallée. La rivière protège bien le côté droit de la presqu'île et un escarpement le côté gauche. Il y a aussi de longues herbes et des arbres. Le coup de départ doit être bien droit et pas trop long. L'on utilise ordinairement un fer 1 ou un bois 3. Un trop long coup risque, au départ, de placer le joueur dans la rivière qui traverse l'allée à environ 250 verges. Le coup vers le vert doit atteindre son but car à droite une trappe de sable a été placée à environ 20 verges du vert. Du côté gauche une immense trappe de sable contourne le vert. C'est une trappe bien connue des membres à Pinegrove. L'on retrouve aussi des arbres du côté droit. Le deuxième coup exige ordinairement un long fer 2, 3 ou 4.



# Pinegrove's 18th





**DOUG FORD**  
Defending Champion.  
Former PGA and Masters Champion.

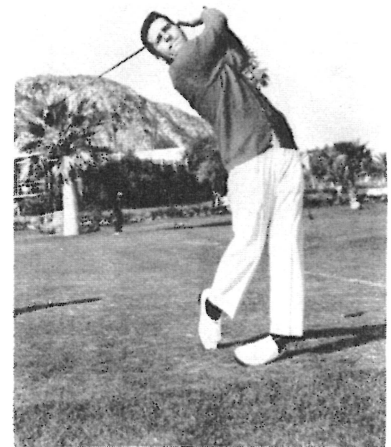


**BOB CHARLES, New Zealand**  
British Open Champion.

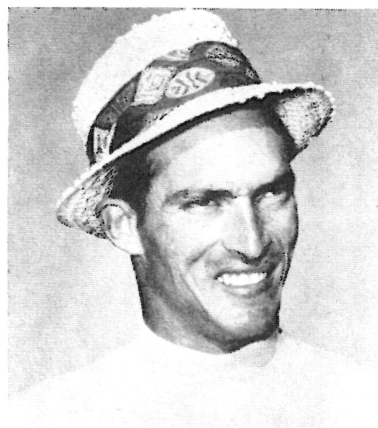
# World Champions at Pinegrove



**JACK NICKLAUS**  
Former U.S. Open, PGA  
and Masters Champion.



**GARY PLAYER, South Africa**  
Former British Open,  
PGA and Masters Champion.



**CHI CHI RORDRIGUEZ, Puerto Rico**  
Lucky International Open Champion



## JACK KAY

### Pinegrove Golf Professional

**PINEGROVE GOLF PROFESSIONAL** Jack Kay has experienced every facet of professional golf life. At 34 years of age, he can look back on a fine competitive record in both international and Canadian golf.

When his duties end in the fall at Pinegrove, he heads south to the Lyford Cay Club, Nassau, Bahamas where he has been head professional in the winter months since 1958.

Born in Montreal, Kay started his pro career as an assistant to Stan Horne at Islesmere in 1947. In 1949 he took on Class A professional status with the Canadian Professional Golfers Association and two years later was appointed head professional at the Mount Bruno Country Club.

During the winter months from 1952 to 1957 he played the U.S. golf circuit as an approved competitor. For two months in 1955, 1956 and 1957 he was an associate professional at the Sea Island Golf Club, Sea Island, Georgia.

#### PLAYING RECORD

##### International

- 1956—Member of the Canadian seven-man team in the International PGA matches with the United States.
- 1957-60—Three time member of the Canadian team in the Carling Cup matches with the United States.
- 1961—Fourth in the Mexican National Open.

##### Canadian

- 1952-55—Four time qualifier in the Bursary championship, enabling young Canadian pros to compete on the U.S. winter golf circuit.
- Three time winner Quebec Spring Open.
- Twice winner Quebec Open.
- Twice winner Quebec P.G.A. championship.
- Quebec pro medal champion in 1961.
- Canadian PGA championship runner-up in 1958.
- Second low Canadian, Canadian Open 1959.

**JACK KAY**, attaché au club Pinegrove, a connu sous tous ses aspects la vie occupée du golfeur professionnel. Agé que de 34 ans, il compte déjà un record admirable comme golfeur tant au Canada qu'à l'étranger.

Lorsque terminera sa saison au Pinegrove à l'automne, il partira vers le sud où, depuis 1958, il passe chaque hiver dans le rôle de professionnel en chef au club Lyford Cay à Nassau dans les Bahamas.

Natif de Montréal, Kay a débuté sa carrière professionnelle comme assistant de Stan Horne au club Islesmere en 1947. En 1949, il fut nommé au rang, classe A, de l'Association Canadienne des Golfeurs Professionnels, et deux ans plus tard devint le professionnel en chef du Mount Bruno Country Club.

Durant les hivers 1952-57, il participa aux tournois du circuit PGA Américain comme joueur approuvé. Pendant deux mois au cours des hivers 1955-56-57, il servit de professionnel associé du club de golf Sea Island à Sea Island en Georgie.

#### SON RECORD

##### International

- 1956—Membre d'une équipe de sept Canadiens dans les matchs internationaux du PGA contre les États-Unis.
- 1957-60—Trois fois membre de l'équipe Canadienne dans les matchs contre les Américains pour la coupe Carling.
- 1961—Quatrième dans le tournoi national Mexicain.

##### Canadien

- 1952-55—S'est qualifié quatre fois pour la bourse des championnats permettant aux jeunes professionnels Canadiens de concourir dans les tournois du circuit d'hiver aux États-Unis.
- Trois fois gagnant du Quebec Spring Open.
- Deux fois gagnant du Quebec Open.
- Deux fois gagnant du championnat PGA au Québec.
- Gagnant de la médaille du championnat professionnel du Québec en 1961.
- Deuxième dans le tournoi PGA Canadien en 1958.
- Deuxième Canadien en tête dans le Canadian Open de 1959.